



#### ALLES IM ÜBERBLICK

Ein 8 Zoll großes, helles Touchdisplay schafft Übersichtlichkeit und ermöglicht trotzdem alle Funktionen gesammelt auf einem Leitstand – so behält man auch in stressigen Situationen in der Leitzentrale den Überblick.



#### CYBERSICHERHEIT

Der Schutz und die Sicherung von Audio-, Video- und Kundendaten ist absolut notwendig. Bei Commend ist Cybersicherheit eine unserer höchsten Prioritäten.  
[trust.commend.com](https://trust.commend.com)



#### PHYSISCHE TASTEN

Neben dem Touchdisplay gibt es eine frei konfigurierbare Taste, zudem können Direktwahltastenmodule hinzugefügt werden. Diese Kombination sorgt für besonders hohe Benutzerfreundlichkeit.



#### MODULARER LEITSTAND

Das Gerät ist um 5 physische Direktwahltastenmodule erweiterbar. Zusätzlich gibt es ein Schwanenhalsmikrofon, einen Handhörer und Ein-/Ausgangsmodule, um individuelle Bedürfnisse zu erfüllen.



#### ANPASSBARES DISPLAYLAYOUT

Unterschiedlich verfügbare Layouts gestalten den Leitstand für jeden Benutzer und jeden Anwendungsfall individuell. Nicht nur im Büro, sondern auch für die Industrie.



#### KLARE KOMMUNIKATION

Das Gerät ist perfekt für Rufe über den Lautsprecher optimiert und somit auch für laute Umgebungen geeignet. Für weitere komfortable Kommunikationswege sorgt die Version mit Kamera für bidirektionales Video.

## ID8 TD/ID8 TD-B/ID8 TD CM/ID8 TD CM-B

### RUFMANAGEMENT, EINFACH SCHNELLER

Die id8 ist ein Leitstand der Symphony-MX-Familie. Mit der id8 können eingehende Rufe in noch nie dagewesener Geschwindigkeit bearbeitet werden. Dies ermöglicht noch effizientere Abläufe, gleichzeitig wird durch den zusätzlichen Komfort der Zielwahltasten das Arbeiten in der Leitzentrale viel entspannter. Der Leitstand verschafft in jedem Anwendungsfall die volle Kontrolle über das gesamte Sicherheitssystem, sodass kein Notfall unerkannt bleibt.

Ob über Schwanenhals oder Handhörer – der Benutzer kann sich sicher sein, dass seine Botschaft glasklar am anderen Ende ankommt. Das ist Intercom auf höchstem Niveau. Natürlich ist die id8 auch mit Commend-Systemen der vorherigen Generation voll kompatibel.



## VARIANTEN



### ID8 TD

Die Leitstandlösung aus der Symphony-MX-Familie in Silber

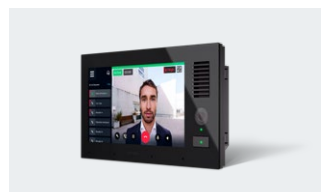


### ID8 TD CM

Die Leitstandlösung mit eingebauter Kamera in Silber



Die Leitstandlösung aus der Symphony-MX-Familie in Schwarz



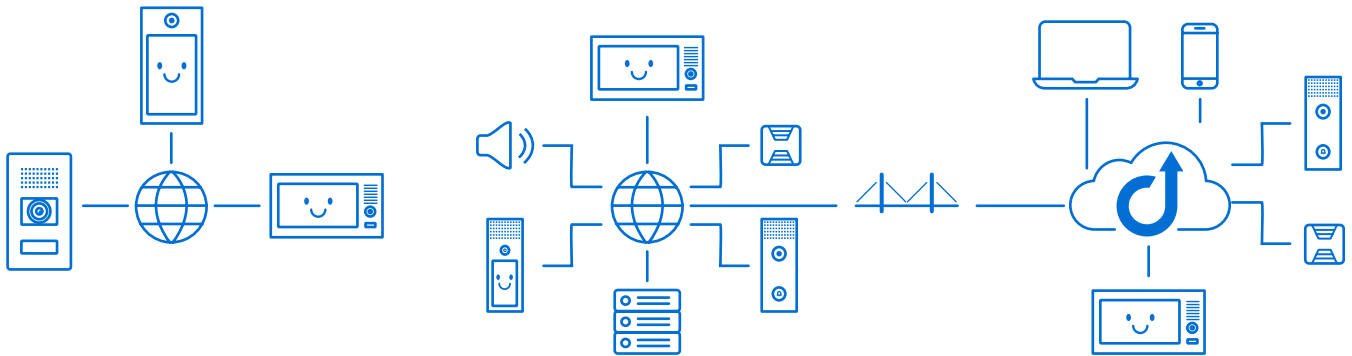
Die Leitstandlösung mit eingebauter Kamera in Schwarz

## HIGHLIGHTS

- Modularer Leitstand für den Inneneinsatz – von kompakt bis Industrieleitstand
- Optional mit integrierter hochauflösender Farbvideokamera
- Einsetzbar an jedem Ort – auf dem Tisch oder für die Wandmontage
- Basiert auf Commends Symphony-MX-Technologie – bereit für Symphony Cloud
- Hochwertige Flachglas-Frontplatte in Silber oder Schwarz
- Tageslichttaugliches 8-Zoll-Multitouch-Display mit brillanter Farbwiedergabe
- 1 frei konfigurierbare physische Taste
- Das Layout auf dem Bildschirm lässt sich individuell für jede Anwendung optimiert gestalten
- Kristallklarer Klang mit bis zu 20-kHz-uHD-Voice-Sprachqualität für optimale Verständlichkeit und Kompatibilität
- OpenDuplex® und IVC (Intelligent Volume Control) für natürliche, freisprechende Kommunikation
- Erweiterungsmodule wie Schwanenhalsmikrofon, Handhörer oder Direktwahlmodulare
- Der Leitstand und angeschlossene Module werden über PoE+ (Power over Ethernet) mit Spannung versorgt – keine zusätzliche Spannungsquelle erforderlich
- Entwickelt nach dem Prinzip „Security by Design“ – Hardware- und Software-Entwicklungsprozesse sind nach IEC/ISO 27001 für maximale Cyber-Sicherheit zertifiziert

## KONNEKTIVITÄT UND SCHNITTSTELLEN

Symphony ist unsere Lösungsplattform, die auf hochskalierbarer Hardware, leistungsfähiger Software und Funktionen basiert, mit dem klaren Ziel, die Leistungsfähigkeit von aktuellen und zukünftigen Cloud-Services zu nutzen. Symphony bietet für jede Größe und Anforderung die richtige Lösung.



### SYMPHONY MESH

Geräte bilden ein unabhängiges und intelligentes Kommunikationsnetzwerk. Selbst bei komplexen Aktionssequenzen wird kein Server benötigt.

### SYMPHONY ON-PREM

Der Software Intercom Server VirtuoSIS wird in virtuellen Serverumgebungen (VMWare, Hyper-V oder Nutanix) eingesetzt und ist Herzstück unserer Hardwareserver S3 und S6. Mit VirtuoSIS können Leitstandlösungen realisiert, Standorte vernetzt und die Vielzahl an Schnittstellen zu Fremdsystemen genutzt werden.

### SYMPHONY CLOUD

Mit dem Symphony Mobile Client können Rufe am Smartphone und Tablet oder im Web-Client in einem beliebigen Browser angenommen werden. Geräte können direkt mit Symphony Cloud verbunden werden und über Symphony Bridge erhalten On-Premise-Systeme Zugang zu diesen und zukünftigen Services.

### SIP-SERVER

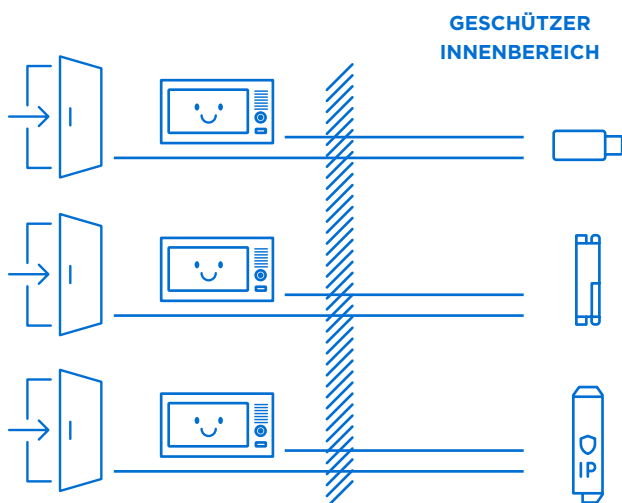
Neben Command-Servern können Geräte auch mit einer Vielzahl von SIP-PBX-Systemen verwendet werden. Wir führen laufend umfangreiche Tests mit SIP-Servern von verschiedenen Herstellern durch und stellen die Kompatibilität kompromisslos sicher.

### INTEGRATIONEN

Command-Lösungen können mit anderen Systemen führender Hersteller verbunden werden – von Videomanagement, Zutrittskontrolle und Beschallung bis hin zu Sicherheits-Management-Lösungen. Über Auslöser können Aktionen zudem systemübergreifend festgelegt und Abläufe automatisiert werden.

## BEISPIELE FÜR WANDANWENDUNGEN

Geräte in öffentlich zugänglichen Bereichen benötigen zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen, um Netzwerke und Türöffnerkontakte bei Versuchen der Sabotage oder bei widerrechtlichem Zutritt zu schützen.



### GESCHÜTZTER INNENBEREICH

#### OPTION MIT EB1E1A

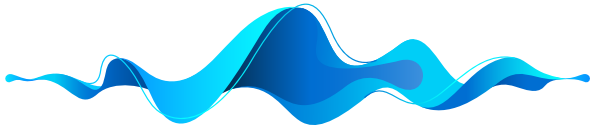
1 Ausgang für elektrischen Türöffner, angeschlossen an das Gerät über USB. Schützt den Türöffner.

#### OPTION MIT EB3E2A-AUD

2 Ausgänge für elektrischen Türöffner, 3 Eingänge, angeschlossen an das Gerät über USB. Schützt den Türöffner.

#### OPTION MIT IP SECURE CONNECTOR IP-CON

Ausgang für elektrischen Türöffner, Netzwerkschutz und PoE, angeschlossen an das Gerät über Ethernet. Schützt den Türöffner und das Netzwerk. Wird versucht, das Gerät unbefugt zu öffnen, trennt der IP Secure Connector die Verbindung zum Gerät und zum Netzwerk.



## LEIDENSCHAFT TRIFFT AUDIO

Weil jedes Wort zählt, ist eine hohe Sprachverständlichkeit in Sicherheits- sowie Kommunikationslösungen entscheidend. Im Alltag ermöglicht sie eine natürliche und brillante Kommunikation, in operativen Prozessen sorgt sie für eine verbesserte Effizienz und verschafft im Notfall oft lebenswichtige Zeit.

### HOHE LAUTSTÄRKE

Bei Umgebungslärm hält die Sprechstelle genügend Reserven bereit, um das Gegenüber lauter als störende Hintergrundgeräusche wiedergeben zu können.

### DYNAMISCHE LAUTSTÄRKENANPASSUNG

**IVC (Intelligent Volume Control)** passt die Wiedergabelautstärke der Sprechstelle automatisch an die Umgebung an – denn sowohl eine zu geringe als auch eine zu hohe Lautstärke reduziert die Sprachverständlichkeit und das Nutzererlebnis erheblich.

### UNTERDRÜCKUNG VON HINTERGRUNDGERÄUSCHEN

Damit das Gegenüber bei hohem Umgebungslärm das Gesprochene deutlich versteht, reduziert die dynamische Hintergrundgeräuschkompensation gemeinsam mit **Beamforming** effektiv störende Signalanteile.

### FREISPRECHEND DURCH OPENDUPLEX®

Diese Technologie von Commend erlaubt in Kombination mit hochempfindlichen Mikrofonen sowie einer hohen Lautstärke eine natürliche und freihändige Kommunikation innerhalb eines einzigartigen Radius von mehreren Metern.

### AUDIO-FUNKTIONEN MIT MEHRWERT

- **Lautsprecher-Mikrofon-Überwachung** – ständige Funktionsbereitschaft der Sprechstelle bei stark reduziertem Kontrollaufwand.
- **Simplex Modus** – für Anwendungen, die eine kontrollierte Kommunikation erfordern, z. B. Sicherheits- oder Industrielösungen, die auf dem Push-to-talk-/Release-to-V-listen-Prinzip basieren.
- **Audio Monitoring** – vollautomatische (Not-)Rufauflösung bei definierten Schalldruckpegeln für mehr Sicherheit.
- **Aktueller Schalldruckpegel** – permanente Überwachung der Lautstärke und Möglichkeit zur Übertragung an ein Managementsystem via SNMP oder HTTPS (z. B. zur Visualisierung der Lärmbelastung).
- **Equalizer** – für die Feinabstimmung an akustische Umgebungsbedingungen.
- **Beschallung** – als wesentlicher Bestandteil eines ganzheitlichen Lösungsansatzes können an jeder Sprechstelle Durchsagen gemacht oder abgespielt sowie direkt darauf reagiert werden.

Für weitere Informationen besuchen Sie:  
[audio.commend.com](http://audio.commend.com)



## CYBER SICHERHEIT BEI COMMEND

Sicherheit ist vor allem eine Frage des Vertrauens. Bei Commend genießt Cyber-Sicherheit als Kernkompetenz seit jeher einen enorm hohen Stellenwert. Von der ersten Produktidee bis zur Umsetzung und Betreuung im Einsatz ist „Privacy and Security by Design“ (PSBD) die kompromisslose Vorgabe und das Kundenversprechen, an dem sich Produkteigenschaften und -funktionen messen müssen.

### CYBER-SICHERHEIT ALS OBERSTES ZIEL

- Commend sowie die Hardware- und Software-Entwicklung sind strikt nach dem Standard **IEC/ISO 27001** zertifiziert und unterliegen einem unternehmensweiten Informations-Sicherheits-Management-Systems (ISMS)
- Commend ist Mitglied beim **Center for Internet Security** (CIS)
- Commends Cyber-Security-Board stellt das Management und die transparente Kommunikation von Sicherheitslücken sowie die strategische Härtung von Systemen aus dem Hause Commend sicher
- Commend veröffentlicht laufend Software-Aktualisierungen mit Sicherheitspatches und Verbesserungen

### PHYSISCHE SICHERHEIT

- USB- und Port-Debugging-Schutz

### NETZWERKSICHERHEIT

- **Standard IEEE 802.1x** für die Authentifizierung (Netzwerkzugang)
- **Standard IEEE 802.1q** für VLANs (Netzwerksegmentierung)
- Commend IP Secure Connector zur automatischen Trennung der Netzwerkverbindung bei einem Manipulationsversuch

### DATENSICHERHEIT

- **Verschlüsselte und authentifizierte Kommunikation**
- **SIP over TLS v1.2** mit Secure Cipher Suites (> 128 Bit)
- **SRTP** zum abhörsicheren Verschlüsseln von Sprachdaten
- **X.509-Client-Zertifikate** für Authentifizierung und Verschlüsselung
- TLS-Transportverschlüsselung für die Protokolle **HTTPS**, **SIPS** und **MQTT** zum Schutz von Webinterface, APIs und Video

### APPLIKATIONSSICHERHEIT

- Änderung des Standard-Passworts beim ersten Login
- Minimale Länge des Passworts: 12 Zeichen
- Erkennung von „Brute-Force“-Angriffen beim Anmelden
- Dokumentation und Absicherung von Netzwerk-Ports

Informationen über die Cyber-Sicherheit weiterer Produkte von Commend finden Sie in den jeweiligen Datenblättern und Produktmanuals.

Für weitere Informationen besuchen Sie:  
[trust.commend.com](http://trust.commend.com)

TECHNISCHE DATEN

AUDIO

Mikrofon:	2 digitale MEMS-Mikrofone
Lautsprecher:	Spezialmembran für optimale Klangqualität, 8 Ω
Schalldruckpegel:	max. 95 dB bei 0,5 m/89 dB bei 1 m
Verstärker:	integrierter Klasse-D-Verstärker Ausgangsleistung: 10 W
Audiobandbreite:	bis zu 20 kHz
Audiocodex:	Opus, G.722, G.711 a-law und G.711 μ-law

BILDSCHIRM

Technologie:	Touchscreen (IPS-TFT)
Größe (diagonal):	8"
Auflösung (B × H):	1280 × 720 px
Helligkeit:	typ. 600 cd/m2
Statusanzeige:	Multifunktions-LED (rot, grün, blau)
Tastenfeld:	beleuchtbare Push-to-Talk-Taste (PTT)

KAMERA (NUR ID8 TD CM UND ID8 TD CM-B)

Bildsensor:	RGB-CMOS, 1/3"
Objektiv:	F2.2, feste Blende
Kamerawinkel:	vertikal: 62° horizontal: 78° diagonal: 90°
Lichtverhältnisse:	S/W: 1 lux, Farbe: 1,5 lux
Auflösung (B × H):	1280 × 960 px
Bildrate:	bis zu 30 fps
Videostreaming:	bis zu 6 HTTP-Videostreams gleichzeitig
Videocodex:	H.264 (SIP-Video und ONVIF), MJPEG (HTTP-Video und ONVIF) und RTSP
ONVIF-Spezifikation:	ONVIF Profile S

PROTOKOLLE

Protokolle:	IPv4, IPv6, TLS, TCP, UDP, HTTP (RFC 2617, RFC 3310), HTTPS (RFC 2818), RTP (RFC 3550), 802.1x EAP-TLS (RFC 5216), 802.1x EAP-MD5 (RFC 2284), RTCP, RTSP (RFC 2326), DHCP, DHCPv6, DNSv4, DNSv6, mDNS, SDP (RFC 2327, RFC 4566), SSDP, SIP (RFC 3261), SIP over TLS, SNMPv2c, STUN (classicstun), SMTP, DTMF Decoding (RFC 2976, RFC 2833, SIP Info), ICMPv6 (Router discovery), MQTT (ISO/IEC 20922)
-------------	---

ANSCHLÜSSE UND SCHNITTSTELLEN

Netzwerk:	RJ45-Buchse für Ethernet und PoE+ (10/100 Mbit/s)
Verkabelung:	min. Cat. 5, geschirmt <sup>1)</sup>
USB:	3 × USB 2.0 (Typ A) für externe Geräte <sup>2)</sup>
Eingänge:	3 Eingänge für potenzialfreie Kontakte <sup>3) 4)</sup> (Schalter, Taster, Relaisausgänge etc.)
Ausgänge:	2 Relaisausgänge <sup>5) 6)</sup> , max. Schaltspannung: 60 VDC, 30 VAC <sub>peak</sub> ; max. Schaltstrom (pro Ausgang): 2 A; max. Schaltleistung (pro Ausgang): 60 W (DC), 37,5 VA (AC); voraussichtliche elektrische Lebensdauer: min. 10 <sup>5</sup> (30 VDC/2 A), min. 2 × 10 <sup>5</sup> (30 VDC/1 A)

SPANNUNGSVERSORGUNG

PoE:	PoE+: IEEE 802.3at Typ 2 Klasse 4
Externe Spannungsversorgung:	PoE-Injektor PA 25W POE-DC oder IP Secure Connector IP-CON

Leistungsaufnahme:

ID8 TD(-B):	ruhend: ca. 3,2 W (stand-alone) max.: 20,8 W <sup>6)</sup>				
ID8 TD CM(-B):	ruhend: ca. 4,0 W (stand-alone) max.: 21,8 W <sup>6)</sup>				
ID8 DKHS:	min.: 0,16 W; max.: 0,19 W				
ID8 GM:	min., max.: < 0,01 W				
ID8 DKDD:	<b>1 Modul</b>	<b>2 Module</b>	<b>3 Module</b>	<b>4 Module</b>	<b>5 Module</b>
<b>min., aus</b>	0,16 W	0,23 W	0,30 W	0,36 W	0,43 W
<b>max.</b>	0,89 W	1,67 W	2,45 W	2,47 W	2,46 W

MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

IP-Schutzart:	IP20 mit ID8 DK; IP30 mit ID8 SH oder ID8 FB
IK-Schutzart:	IK07 (nach EN 62262)
Frontplatte:	chemisch gehärtetes Glas, 1,8 mm
Arbeitstemperatur:	-10 °C bis +50 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis +55 °C
Relative Umgebungsfeuchtigkeit:	bis zu 95 %, nicht kondensierend
Gewicht inkl. Verpackung:	ca. 1.050 g
Farben:	ID8 TD, ID8 TD CM: Silber ID8 TD-B, ID8 TD CM-B: Schwarz

ABMESSUNGEN (H × B × T)

Tisch:	117 × 245 × 149 mm
Unterputzmontage:	142 × 245 × 17 mm <sup>7)</sup>
Aufputzmontage:	142 × 245 × 40 mm

ZULASSUNGEN UND KONFORMITÄTEN

Gerät:	EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55032 Class B, EN 55035, FCC Part 15 Class B, ICES-003 Class B, EN 60529 IP20, EN 62262 IK07, EN 62368-1, IEC 62368-1 (CB Scheme), UL 62368-1 (Listed E351589)
--------	---

<sup>1)</sup> Bei einem Cat-5-Kabel darf die Länge von 100 m nicht überschritten werden (z. B. vom Switch zur Sprechstelle).

<sup>2)</sup> Die USB-Anschlüsse sind nur für das Verwenden mit Commend-Geräten vorgesehen. Verwenden Sie die USB-Anschlüsse keinesfalls, um z. B. Mobiltelefone zu laden. Wenn ein USB-Gerät mittels USB-Verlängerungskabel abgesetzt installiert werden soll, darf die Länge des USB-Verlängerungskabels max. 5 m betragen. Alle USB-Anschlüsse sind als PSI-USB-Ports deklariert und geprüft (nach EN/UL/IEC 62368-1).

<sup>3)</sup> Die maximale Leitungslänge an einem Eingang (IN1 bis IN3) oder einem Ausgang (OUT1 und OUT2) beträgt 30 m.

<sup>4)</sup> In der Schalterstellung „ON“ muss der Schaltwiderstand unter 1 kΩ liegen.

<sup>5)</sup> Der Relaisausgang darf nur für ES1- oder SELV-Stromkreise verwendet werden. Ein ES1-Stromkreis nach IEC/EN/UL 62368-1 oder ein SELV-Stromkreis nach IEC/EN 60950-1 ist von einem gefährlichen Stromkreis (z. B. 230 V oder 110 V Netzstromkreis) sicher zu trennen (z. B. durch doppelte Isolation) und darf die Spannungswerte 60 VDC bzw. 42,4 VAC<sub>peak</sub> (30 VAC<sub>eff</sub>) nicht überschreiten.

<sup>6)</sup> Bedingung für Leistungsaufnahme: Volle Last (1kHz OdBFS Sinus, 100 % Bildschirmhelligkeit, beide Relais geschaltet, beide RGB-LEDs aktiv, bidirektionaler Videoruf aktiv, USB 3 × 2,5 W)

<sup>7)</sup> Bei der Unterputzmontage reicht das Gerät 40 mm in die Wand hinein.

LIEFERUMFANG

- Leitstand
- Mikrofaserstuch
- I/O-Stecker
- Device Identification Document
- Open source compliance information
- Beipackzettel

SYSTEMANFORDERUNGEN

- Kompatibler SIP server oder
- Serverloser Betrieb oder
- Symphony Cloud (Basisfunktionalität)

KONFIGURATIONSSOFTWARE

- Set-Up min. Version 2.4

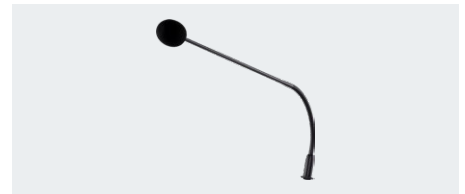
## ZUBEHÖR



**ID8 DK** - Das id8-Tischkit bietet exzellente Benutzerfreundlichkeit und behält ein elegantes Aussehen sowie einen übersichtlichen Schreibtisch. Es kann mit einem Schwanenhalsmikrofon und weiteren Zubehör-Tischkits erweitert werden.



**ID8 DKHS** - Der bewährte Commend-Handhörer mit Tischkit erweitert Ihren Symphony-Leitstand und bietet exzellente Tonqualität für den Leitstandnutzer der Zukunft.



**ID8 GM** - Ein Schwanenhalsmikrofon für überragende Tonqualität, das Ihre Hände freihält und nahtlos an das Gerät anschließt.



**ID8 DKDDM(-B), ID8 DKDDS(-B)** - Das Direktwahl-tastenmodul mit Tischkit bietet Zugriff auf konfigurierbare Aktionen und Kontakte sowie Statusinformationen durch LEDs. Verfügbar in Silber und Schwarz. 1 DKDDM (USB-C) kann mit bis zu 4 DKDDS (über Verbindungsplatinen) erweitert werden.



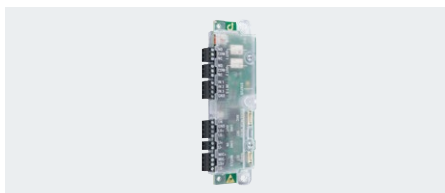
**ID8 FB** - Gipswand-/Paneel-Montage-Kit überarbeitet für id8; schafft ein nahtloses Aussehen bei der Installation z. B. an einer Gipswand. Benötigt die Ethernetbuchse MODJ8-8KUPPL.



**ID8 SH** - Aufputzkit aus pulverbeschichtetem, rostfreiem Stahl; vorgesehen zur nachträglichen Installation an einer Wand oder an dünnen Wänden.



**EB1E1A** - USB-I/O-Erweiterungsmodul für Sprechstellen mit USB-Anschluss.



**EB3E2A-AUD** - I/O-Erweiterungsmodul mit Audioschnittstelle für Sprechstellen mit USB-Anschluss, optimiert für Montagekits der Serien WS und Concerto.



**EB8E8A** - I/O-Erweiterungsmodul für Intercom-Module mit USB-Schnittstelle, zur Hutschienenmontage.



**AFIL-USB** - Induktionsschleifen-Erweiterungskit zur Übertragung von Audiosignalen an Hörgeräte, für Sprechstellen mit USB-Anschluss.



**IP Secure Connector IP-CON** - IP-Sicherheits-schaltbox für eine sichere Verbindung zwischen Sprechstelle, Netzwerk und Türöffner.



**IP-BRIDGE** - IP-Konverter mit Metallgehäuse zur Erweiterung des Ethernet-Netzwerks über 2-Draht-Verbindungen.



**ID5 WMHS** - Wandmontagekit mit Handhörer.



**ASKKAT5-3S** - Cat-5-Ethernetkabel, 3 m.



# INSTALLATIONSANLEITUNG

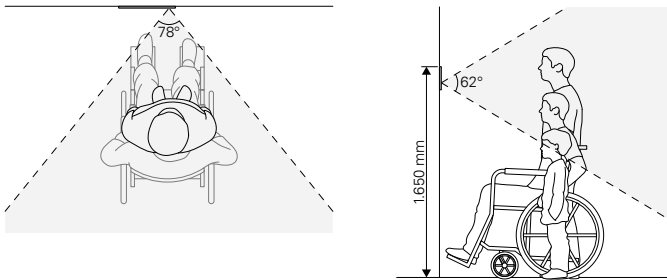
## MONTAGEHINWEISE

- Stellen Sie das Gerät nie an Orten auf, an denen es nass oder feucht sein kann. Vermeiden Sie außerdem Standorte mit erhöhter Staubbildung, hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Umgebungstemperatur.
- Für die Montage der Sprechstelle stehen folgende Montage-Kits zur Verfügung (separat erhältlich): ID8 DK, ID8 SH, ID8 FB.
- Montieren Sie die Sprechstelle nicht auf instabilen Wänden oder auf Oberflächen, die das Gewicht des Geräts nicht tragen können.
- Achten Sie auf eine verzugsfreie Montage des Montage-Kits (z. B. an unebenen Wänden).
- Es darf kein Wasser in das Aufputzkit ID8 SH oder in das Gipswand-/Paneelmontagekit ID8 FB eindringen. Sorgen Sie deshalb ggf. für eine bauliche Abdichtung (zur Wand).
- Verwenden Sie für die Reinigung der Sprechstelle ein angefeuchtetes Mikrofasertuch.

## EMPFOHLENE MONTAGEHÖHE

Obere Kante der Sprechstelle ca. 1.650 mm über der fertigen Fußbodenoberfläche.

Passen Sie die Montagehöhe ggf. an die jeweiligen Erfordernisse an.



## HINWEIS: BARRIEREFREIHEIT

- Für eine barrierefreie Erreichbarkeit sollten Bedienelemente mit genügend Abstand von Gebäudeecken und -kanten montiert werden.
- Beachten Sie beim Montieren der Sprechstelle ID8 TD CM den Kamerawinkel im Sinne der Barrierefreiheit, sodass Rollstuhlfahrer und Kinder von der Kamera erkannt werden können: 62° (vertikal) × 78° (horizontal)

## ERREICHBARKEIT

Das Gerät kann über IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) und zeroconf erreicht werden. Für Informationen über das Erreichen des Webinterfaces, siehe Produktmanual.

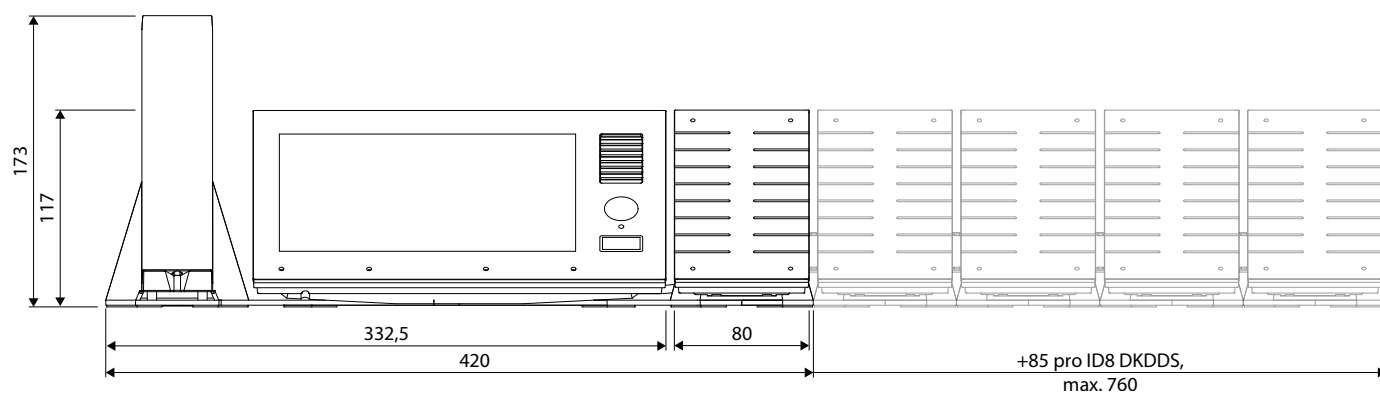
## SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät darf nur von ausgebildetem Fachpersonal installiert oder ersetzt werden.
- Verwenden Sie für die Installation des Geräts nur die dafür vorgesehenen Werkzeuge.
- Berücksichtigen Sie bei der Installation, Montage und Konfiguration die jeweiligen geltenden länderspezifischen Normen, Richtlinien und Vorgaben.
- Geräte, die zu einem anderen Erdungsnetzwerk gehören, dürfen nicht an das Gerät angeschlossen werden.
- Alle angeschlossenen Stromkreise müssen die folgenden Sicherheitsanforderungen erfüllen:
  - Sicherheitskleinspannung (SELV) und leistungsbegrenzte Stromversorgung (LPS) nach IEC/EN 60950-1 oder
  - ES1-, PS2-Schaltkreise und Anhang Q (leistungsbegrenzte Stromversorgung) nach IEC/EN/UL 62368-1
- Es darf nur Zubehör verwendet werden, das den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.
- Verwenden Sie nur geschirmte Ethernet-Kabel.
- Nehmen Sie keine unbefugten Veränderungen am Gerät vor.
- Die Front des Geräts besteht aus Glas. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Glas beschädigt ist.

## ABMESSUNGEN

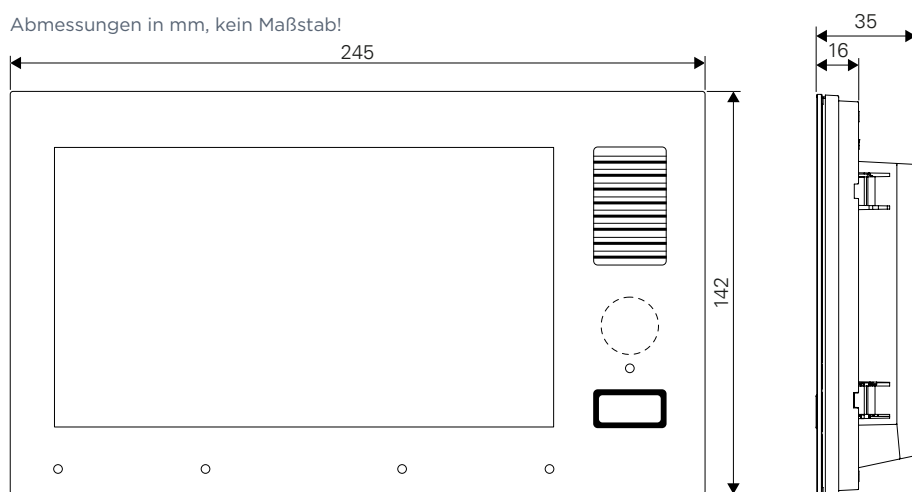
### ID8 AUFBAU IN VOLLER BREITE, OHNE SCHWANENHALSMIKROFON

Abmessungen in mm, kein Maßstab!



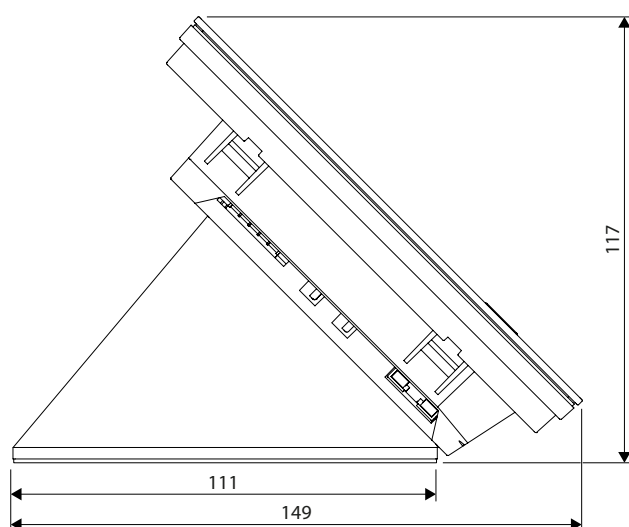
### ID8

Abmessungen in mm, kein Maßstab!



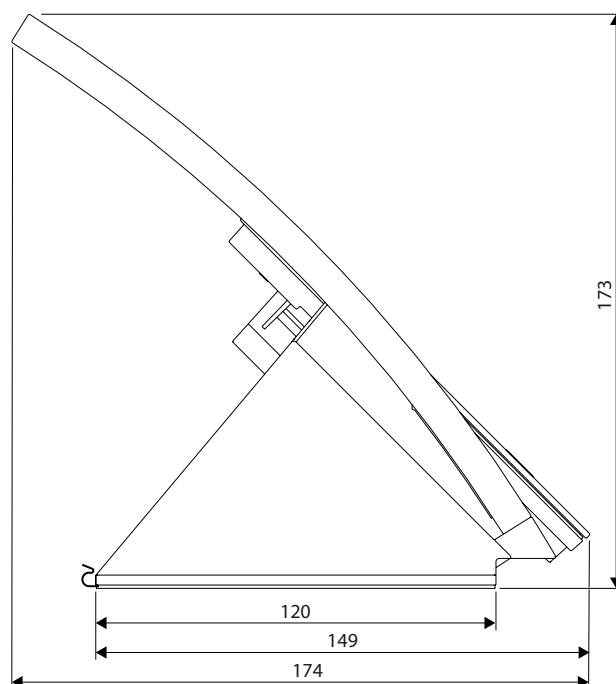
### ID8 MIT TISCHKIT ID8 DK

Abmessungen in mm, kein Maßstab!



### ID8 MIT TISCHKIT ID8 DK UND HANDHÖRER MIT TISCHKIT ID8 DKHS

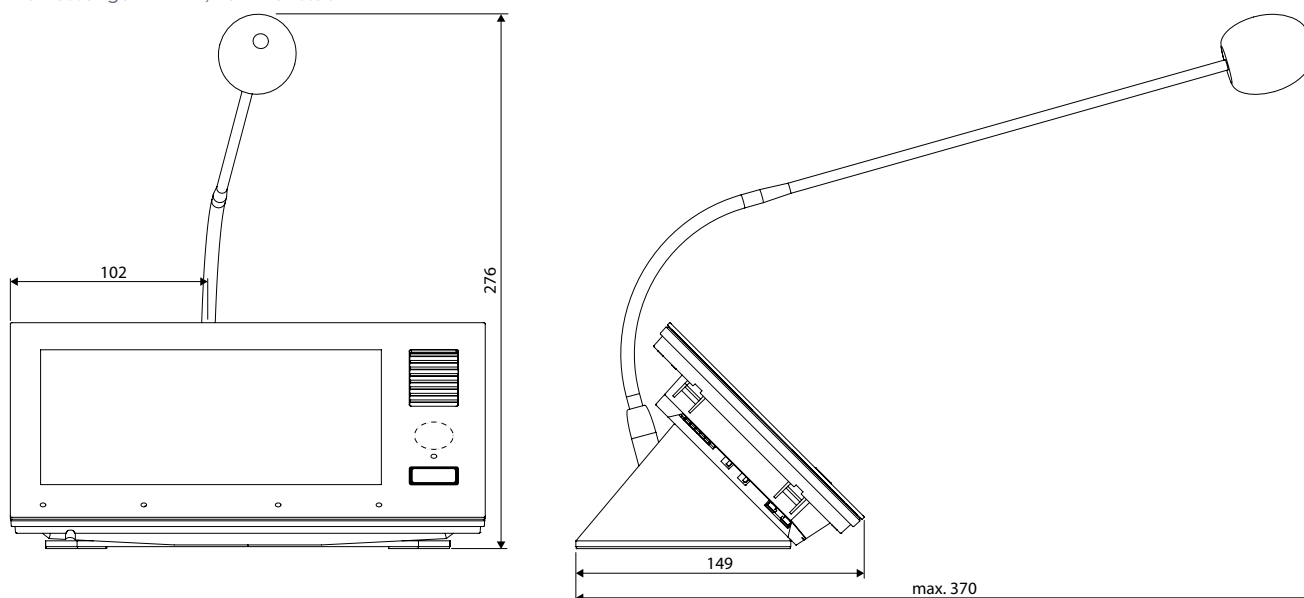
Abmessungen in mm, kein Maßstab!





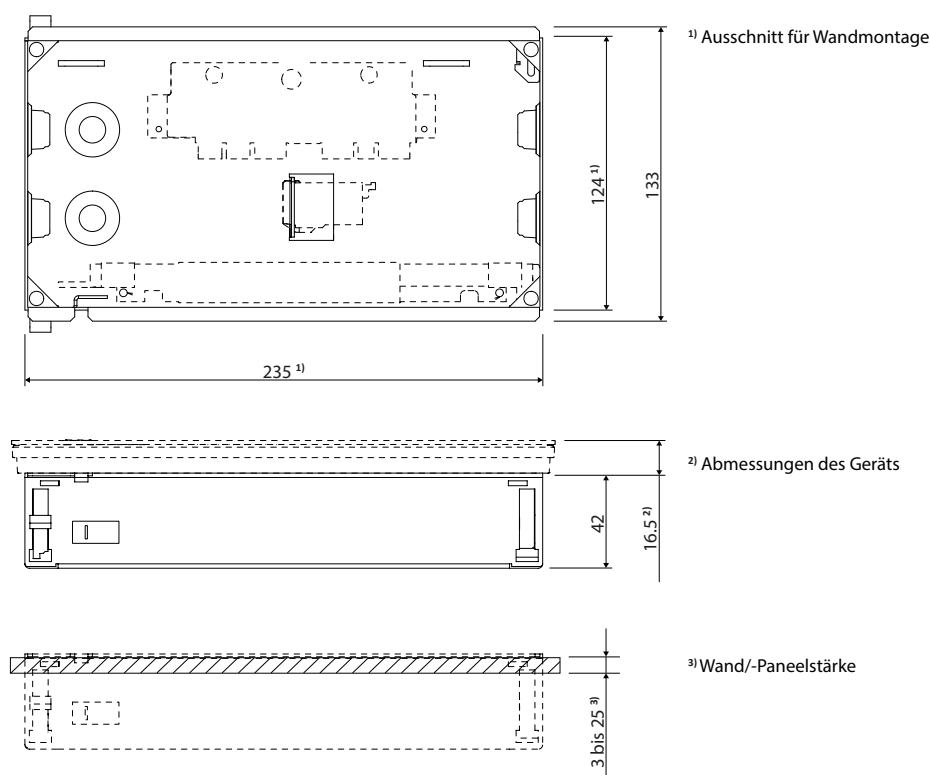
## ID8 MIT TISCHKIT ID8 DK UND SCHWANENHALSMIKROFON ID8 GM

Abmessungen in mm, kein Maßstab!



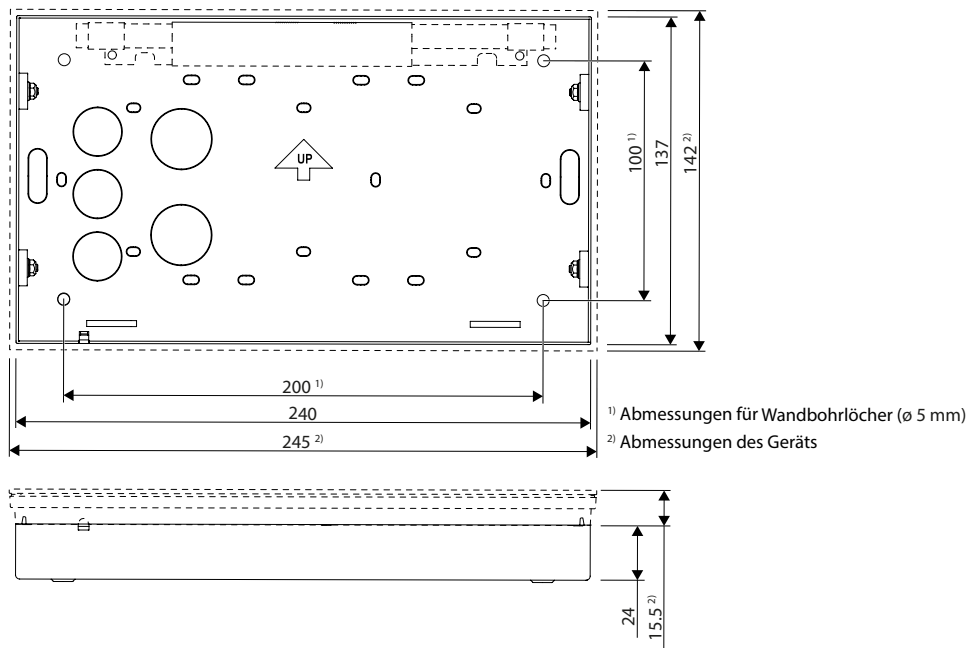
## ID8 MIT GIPSWAND-/PANEELMONTAGEKIT ID8 FB

Abmessungen in mm, kein Maßstab!



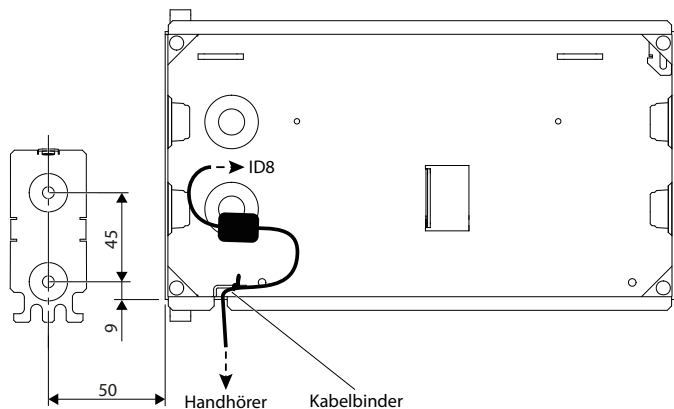
## ID8 MIT AUFPUTZKIT ID8 SH

Abmessungen in mm, kein Maßstab!



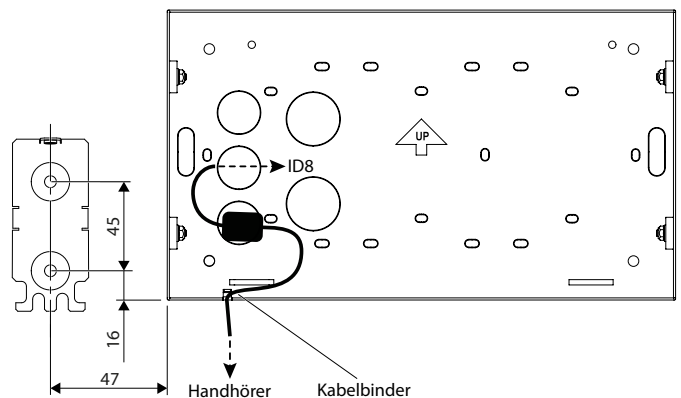
## WANDMONTAGEKIT MIT HANDHÖRER ID5 WMHS (MIT ID8 FB)

Abmessungen in mm, kein Maßstab!

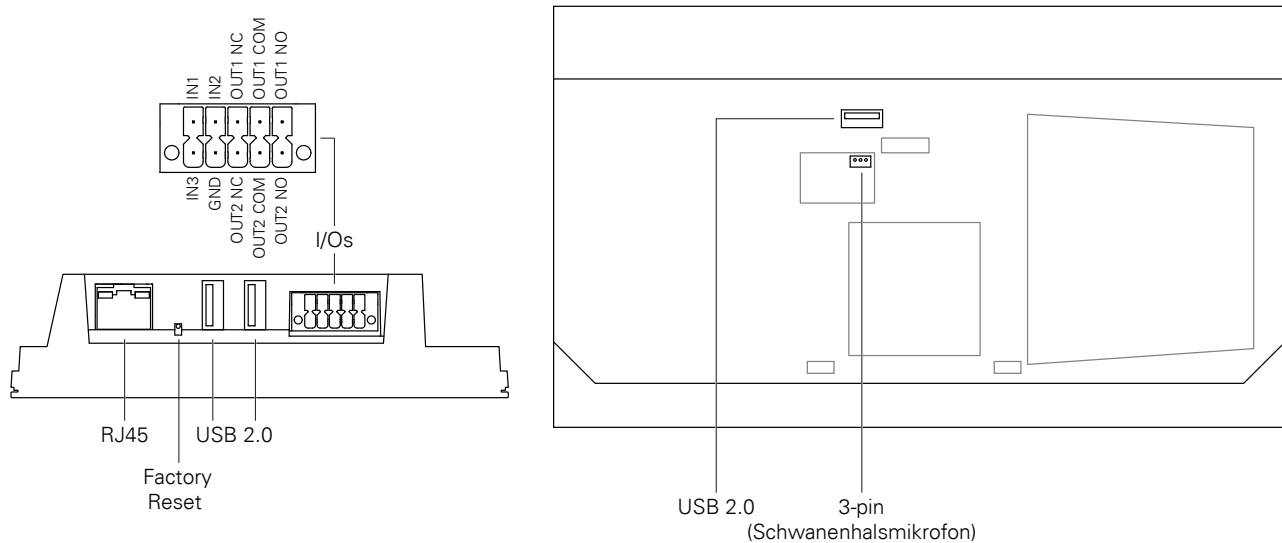


## WANDMONTAGEKIT MIT HANDHÖRER ID5 WMHS (MIT ID8 SH)

Abmessungen in mm, kein Maßstab!

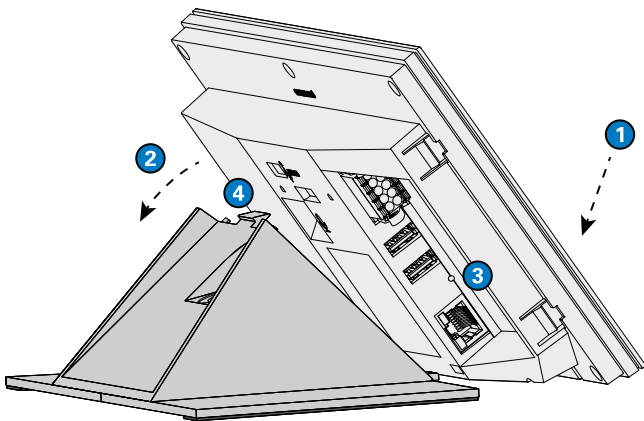


## ANSCHLÜSSE



# MONTAGE

## TISCHMONTAGE MIT ID8 DK



(Optional) Das Schwanenhalsmikrofon ID8 GM montieren.

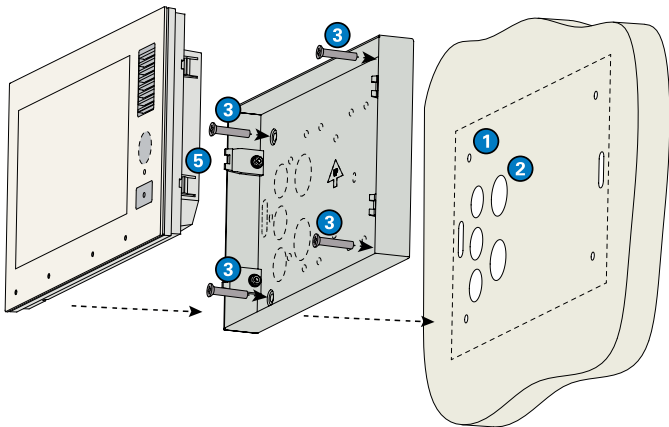
- 1 Das Gerät mit dem unteren Ende auf das Tischkit stecken.

(Optional) Das Kabel von Schwanenhalsmikrofon ID8 GM an das Gerät anschließen.

- 2 Das Gerät an das Tischkit drücken, sodass es einschnappt.
- 3 Die Kabel anschließen.

Zur Demontage des Geräts die Kunststoffzunge 4 fest drücken und das Gerät nach oben entfernen.

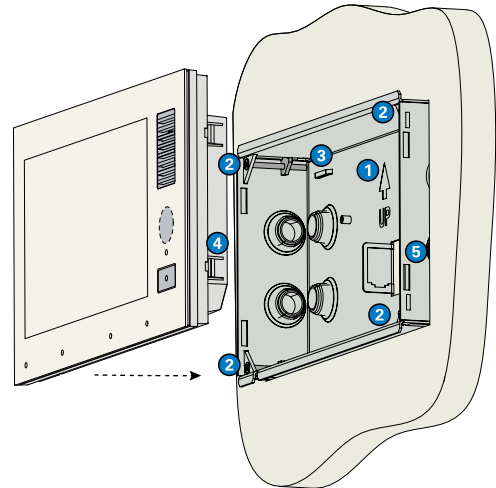
## WANDMONTAGE MIT ID8 SH



- 1 Vier Löcher in die Wand bohren (siehe „Abmessungen“) und die mitgelieferten Dübel einsetzen.
- 2 Abhängig von der Kabelzuführung eine der dafür vorgesehenen Kabelöffnungen ausschneiden und die benötigten Kabel durchführen (Ethernet- und ggf. USB- oder I/O-Kabel).
- 3 Das Aufputzkit mithilfe der Montageschrauben an der Wand montieren. Der Pfeil „UP“ muss nach oben zeigen.  
(Optional:) Das Audio-Induktionsschleifenkit AFIL-USB an den Montagepunkten montieren (siehe Beipackzettel „AFIL-USB“).
- 4 Die Kabel am Gerät anschließen.
- 5 Das Gerät in das Montagekit einsetzen und drücken, bis die 4 Einrastschnapper auf der linken und rechten Seite des Geräts einrasten.

Zur Demontage des Geräts die Einrastschnapper 5 fest drücken und das Gerät entfernen. Gegebenenfalls ein Werkzeug (z. B. Schraubendreher) verwenden, um die Einrastschnapper hineinzudrücken.

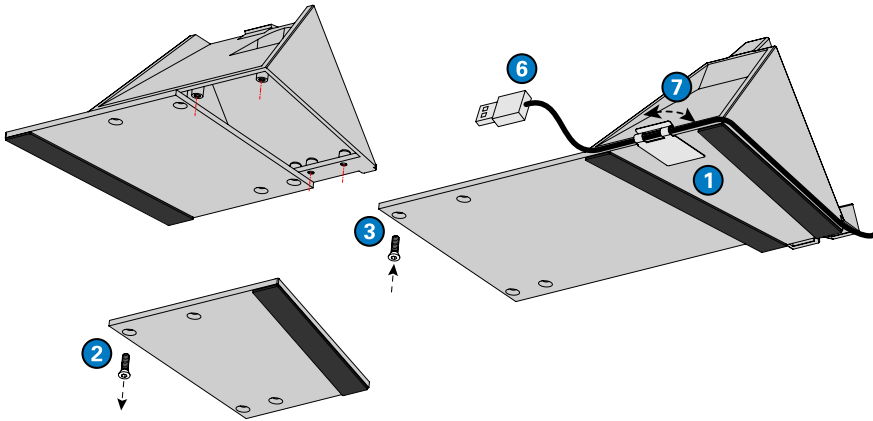
## WANDMONTAGE MIT ID8 FB



- 1 Prüfen, ob der Pfeil am Montagerahmen nach oben zeigen.
- 2 Die Montagedose wie unter „Abmessungen“ dargestellt an der Wand montieren. Die 4 Krallenklemmen seitlich an der Montagedose nach außen drücken und über die dazugehörigen Schrauben festziehen (TX10).  
(Optional) Das Audio-Induktionsschleifenkit AFIL-USB an den Montagepunkten montieren (siehe Beipackzettel „AFIL-USB“).  
(Optional) Das verschiedene Zubehör (z. B. EB3E2A-AUD) an den Montagepunkten montieren (siehe entsprechenden Beipackzettel).  
(Optional) Die CAT-Crimp-Buchse MODJ8-8KUPPL in der Blechlasche platzieren und mit Kabelbindern fixieren. Die CAT-Crimp-Buchse an das offene Ende des CAT-Kabels montieren.
- 3 Die benötigten Kabel anschließen (Ethernet- und ggf. USB- oder I/O-Kabel). Die Kabel mit Kabelbindern an den Blechbrücken 3 fixieren, wenn benötigt.
- 4 Das Gerät in die Montagedose einsetzen und drücken, bis die 4 Einrastschnapper auf der linken und rechten Seite des Geräts einrasten.

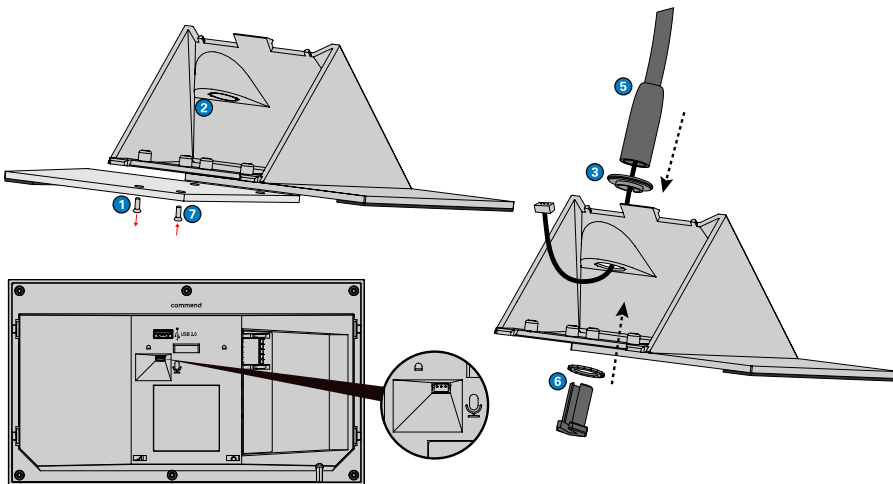
Zur Demontage des Geräts die Einrastschnapper 5 fest drücken und das Gerät entfernen. Gegebenenfalls ein Werkzeug (z. B. Schraubendreher) verwenden, um die Einrastschnapper hineinzudrücken.

## TISCHMONTAGE MIT ID8 DKHS



- 1 Die Schutzfolie des Klebestreifens entfernen und den Kabelhalter an der Rückseite des Tischkits so ankleben, dass die Ausschnittskante eine Linie mit dem Gehäuse bildet (siehe Illustration oben).
- 2 Eine der Platten des Tischkit ID8 DK entfernen, in dem Sie die 4 Torx-Schrauben herauserschrauben (siehe Illustration oben).
- 3 Das Tischkit ID8 DKHS mit denselben Schrauben am Tischkit ID8 DK installieren.
- 4 Das Gerät mit dem unteren Ende auf das Tischkit stecken.
- 5 Das Gerät an das Tischkit drücken, sodass dieses einschnappt.
- 6 Das Kabel des Handset HS-USB1 an das Gerät anschließen.
- 7 Den Kabelhalter aufbiegen, das USB-Kabel des Handhörers hindurchführen und den Kabelhalter wieder zurückbiegen, sodass das USB-Kabel fixiert ist.

## TISCHMONTAGE MIT ID8 GM



- 1 Entfernen Sie die Bodenplatte, um den Zugang zu erleichtern, in dem Sie die 4 Torx-Schrauben herausdrehen (siehe Illustration oben).
- 2 Entfernen Sie den Ausbruch des Tischkits ID8 DK durch Drücken und Drehen.
- 3 Platzieren Sie die Abdeckscheibe auf der Außenseite der Öffnung.
- 4 Führen Sie das Kabel des Schwanenhalsmikrofons von oben durch die Öffnung.
- 5 Führen Sie das Kabel des Schwanenhalsmikrofons durch die Zahnscheibe und die geschlitzte Mutter.
- 6 Drücken Sie die geschlitzte Mutter von unten durch die Öffnung des Tischkits und durch die Abdeckscheibe. Schrauben Sie die geschlitzte Mutter in das Gewinde auf der Unterseite des Schwanenhalsmikrofon. Halten Sie das Schwanenhalsmikrofon fest und ziehen Sie die geschlitzte Mutter mit einem SW13-Gabelschlüssel an.
- 7 Montieren Sie die Bodenplatte mit den 4 Torx-Schrauben.
- 8 Schließen Sie das Kabel des Schwanenhalsmikrofons an der Rückseite des Geräts an. Verwenden Sie gegebenenfalls ein Werkzeug (z. B. einen Schraubendreher), um den Stecker vorsichtig hineinzudrücken. Stellen Sie sicher, dass die Pinlöcher mit der Position der Pins übereinstimmen.
- 9 Stecken Sie das Gerät mit dem unteren Ende voran an das Tischkit. Drücken Sie das Gerät an das Tischkit, bis es einrastet.

### Hinweis:

Um eine Überdehnung zu verhindern und somit einem frühzeitigen Verschleiß vorzubeugen, darf der Schwanenhals nicht mehr als 90° gebogen werden.

COMMEND Produkte werden von Commend International in Salzburg, Österreich entwickelt und produziert.

Die Entwicklungs- und Fertigungsprozesse sind nach **EN ISO 9001:2015 zertifiziert**. Seit Mitte 2020 ist Commend International GmbH durchweg **EN ISO 27001:2013 zertifiziert**.

Das Design und/oder die Spezifikationen von Produkten können sich ohne Vorankündigung aufgrund von Verbesserungen verändern. Irrtum vorbehalten.

